

Aquasil EasyMix Putty

Smart Wetting® Matériau d'empreintes

MODE D'EMPLOI – FRANÇAIS

CLASSIFICATION

Matériau d'empreintes silicone quadrifonctionnel à réaction par addition hydrophile
TYPE 0, PUTTY (ISO 4823-1992)

Précautions : Conformément aux lois fédérales, américaines, la vente de ce produit ne peut être effectuée que par un dentiste ou sur sa demande.

DESCRIPTION

Le Matériau d'empreintes Aquasil Putty possède une viscosité élevée et est constitué de deux pâtes qui une fois mélangées à la main durciront, afin de former une base d'empreintes définitive. Le Matériau d'empreintes Aquasil Putty est un matériau d'empreintes à base d'élastomère ayant des propriétés hydrophiles excellentes, une précision de calibrage, une résistance élevée au déchirement et aux déformations. Il est conçu pour être utilisé en tant que matériau de porte-empreintes dans les techniques d'empreintes, en un et deux temps, pour la reproduction de dents préparées pour des couronnes, des bridges fixes, ainsi que des prothèses dentaires complètes amovibles. Aquasil Putty est compatible avec la viscosité d'autres matériaux d'empreintes tels qu'Aquasil Ultra Smart Wetting® et Reprosil®. Le matériau d'empreintes Aquasil Putty avec sa mouillabilité rapide offre une meilleure mouillabilité sur la surface de la dent et une fidélité accrue de la reproduction du modèle.

Le Matériau d'empreintes Aquasil Putty doit être utilisé après l'application d'un adhésif adéquate tel que l'adhésif pour porte-empreintes Caulk® ou l'adhésif pour porte-empreintes Silfix.

L'utilisation d'autres adhésifs pour porte-empreintes avec le Matériau d'empreintes Aquasil Putty est à l'appréciation et sous l'unique responsabilité du praticien.

COMPOSITION

Polymère de Polydiméthyle Siloxane; Sulfate de calcium; Oxyde de silicium; Siloxane de polyméthyle d'hydrogène; Surfactant; Plastifiant; Pigments

INDICATIONS

Le matériau d'empreintes Aquasil Putty est conçu comme matériau de porte-empreintes dans une technique duale d'empreintes, pour une utilisation en association avec un matériau fluide, compatible, ayant une viscosité inférieure, pour la fabrication d'empreintes de couronnes et de bridges, empreintes de segments édentés et la reproduction exacte de modèles.

1. Technique duale (putty/fluide) d'empreintes de l'arcade complète et des quadrants, en deux temps, avec les matériaux d'empreintes Light ou Medium body Aquasil Ultra ou Reprosil®.
2. Technique duale (putty/fluide) d'empreintes de l'arcade complète et des quadrants, en un temps, avec les matériaux d'empreintes Light ou Medium body Aquasil Ultra ou Reprosil®.
3. Technique d'empreintes de moulage des bords, édentés et de prothèse supra-dentaire pilier/tissu avec les matériaux d'empreintes Light ou Medium body Aquasil Ultra ou Reprosil®.
4. Technique duale (putty/fluide), en deux temps, avec les matériaux d'empreintes Light ou Medium body Aquasil Ultra ou Reprosil® pour la reproduction exacte de modèles.

CONTRE-INDICATIONS

Aucune contre-indication connue.

DONNEES TECHNIQUES

ISO 4823:1992	Type 0: Putty
Temps de travail	2 minutes – 2 min. 30 secondes
Temps de Retrait Minimum (TRM)	
Temps de prise (ISO)	5 min. à partir du début du mélange
Changement linéaire dimensionnel (%)	<0.5
Contrainte max.de compression (%)	1.2 –2.2
Récupération de déformation (%)	>99
Fidélité de la reproduction des détails	20 µ
Ratio du mélange en volume	1 vol. de base pour 1 vol. de catalyseur

Données du dossier.

AVERTISSEMENTS

1. Eviter une exposition prolongée et répétée de la peau et des yeux à l'Aquasil Putty Il pourrait provoquer une irritation et des lésions de la cornée. Une éruption cutanée, une irritation de la muqueuse buccale et d'autres réactions allergiques peuvent se produire chez des individus prédisposés.
Contact avec les yeux et la peau : Rincer les yeux sous l'eau pendant 15 minutes et consulter un médecin. Rincer la peau sous l'eau, pendant 15 minutes, puis laver la zone touchée avec du savon et de l'eau. Rincer abondamment les tissus buccaux avec de l'eau. Si l'éruption persiste, consulter un médecin.
Ingestion : produit à usage externe, ne pas avaler. Si le produit est avalé par mégarde, boire abondamment. Ce matériau ne présente aucun danger en cas d'ingestion de petites quantités. L'ingestion en quantité importante peut entraîner une constipation. Consulter un médecin en cas de désordre intestinal.
2. Ne pas utiliser le matériau d'empreintes Aquasil Putty comme un produit de rebasage temporaire. Une telle utilisation du matériau peut provoquer une irritation de la muqueuse buccale. Si les symptômes persistent, arrêter immédiatement son utilisation. Si l'irritation ne diminue pas, consulter un médecin.

PRÉCAUTIONS

1. Ce produit doit être uniquement utilisé conformément aux instructions spécifiques du *Mode d'emploi*. Toute utilisation de ce produit non conforme au *Mode d'emploi* est à l'appréciation et sous l'unique responsabilité du médecin.
2. Le matériau d'empreintes Aquasil Putty ne doit pas être mélangé ou utilisé en association avec des vinyles polysiloxanes d'autres marques. Le matériau d'empreintes Aquasil Putty ne doit pas être mélangé, ou utilisé en association avec du polyéther, des polysulfures, ou des silicones conventionnels (polymérisés par condensation).
3. Le nombre insuffisant de données ne permet pas de préconiser l'utilisation des Matériaux d'empreintes Aquasil Putty pour des empreintes sur des os exposés. Le Matériau Aquasil Putty ne doit être utilisé que sur ou autour des muqueuses intactes.
4. Ne jamais intervenir les différents lots de base et catalyseur Aquasil Putty. Le temps de travail et/ou la vitesse de durcissement.pourrait devenir imprévisible.
5. Porter le Matériau Aquasil Putty à température ambiante avant usage. Des variations de température et de vitesse d'amalgamation peuvent affecter le temps de travail et de prise.. Des températures plus élevées et un mélange rapide et vigoureux réduiront le temps disponible (accélère la prise). Des températures plus basses les augmentent (plus lentement).
6. Afin d'obtenir des propriétés physiques optimales, les matériaux doivent être mélangés à volume égal (1:1). Des variations mineures n'affecteront pas le temps de travail ou de prise. Le mélange doit être parfaitement homogène (sans strie).

7. Ne pas porter des gants en latex ou polymérisé "contenant du soufre" pendant le malaxage ou l'utilisation du putty. Ils peuvent causer des interférences chimiques sur la réaction de durcissement. L'utilisation de gants en Vinyle ou antiallergique au cours du mélange évitera cette possibilité.
8. L'utilisation de savon et de lotions peut interférer sur le durcissement. Des impuretés peuvent s'accumuler à la surface de la peau et peuvent être difficiles à éliminer. L'utilisation de gants antiallergiques au cours du mélange évitera cette possibilité.
9. Ne pas contaminer les fils rétracteurs avec des gants en latex ou polymérisé "contenant du soufre". Manipuler les fils avec des précelles. Ne pas toucher la dent préparée avec des gants.
10. Si la préparation est traitée au peroxyde d'hydrogène, rincer abondamment à l'eau avant d'effectuer l'empreinte.
11. Le Matériau Aquasil Putty doit être utilisé avec des portes-empreintes traités au préalable avec un adhésif pour porte-empreintes (Voir le *Mode d'emploi étape par étape*). Pour compatibilité des produits, se référer aux instructions du fabricant de d'adhésif pour porte-empreintes, dans le *Mode d'emploi*.
12. La technique en deux temps n'est PAS conseillée avec des porte-empreintes de la double arcade. Le matériau, lorsqu'il est employé pour une empreinte provisoire, doit être recouvert d'une feuille d'espacement en polyéthylène et protégé de tout contact direct avec les tissus buccaux (se référer au *Mode d'emploi*).
13. **Conservation :** Conserver le matériau d'empreintes Aquasil Easy Mix Putty à, ou en dessous de la température ambiante (25°C/77°F). Une conservation réfrigérée est possible si le produit n'est pas utilisé. Porter le matériau à température ambiante avant usage. La température peut influencer le temps de travail. (Voir *Précautions, Mode d'emploi étape par étape*). Conserver à l'abri du soleil. Protéger de l'humidité. Ne pas congeler. Ne plus utiliser après la date de péremption.

EFFETS INDÉSIRABLES

1. Une exposition prolongée des yeux à l'adhésif pour porte-empreintes peut provoquer des lésions de la cornée. Voir *Avertissements*.
2. Une dermatite allergique de contact ainsi que d'autres manifestations allergiques peuvent apparaître sur des personnes sensibles. Une irritation de la peau peut être observée après une exposition directe et une délipidation après une exposition prolongée. Voir *Avertissements*.
3. L'ingestion du matériau pour empreintes peut entraîner une constipation ou d'autres troubles de la digestion. Voir *Avertissements*.

MODE D'EMPLOI ÉTAPE PAR ÉTAPE TECHNIQUES D'EMPREINTES

1. Technique duale putty/fluide, en deux temps

- Aperçu:** La technique d'un putty fluide, en deux temps, s'effectue en deux étapes distinctes.
- Fabrication d'un putty fluide personnalisé avec relief et,
 - injection du matériau fluide autour de la dent préparée et sa mise en place dans le porte-empreintes devant être placé dans la bouche.

Conseil technique : il est fortement recommandé d'être assisté par une personne utilisant un second pistolet pour seringue et charger le porte-empreintes en même temps.

- 1.1 Sélectionner et/ou préparer un porte-empreintes métallique approprié, un porte-empreintes rigide jetable ou un porte-empreintes fait sur mesure. Utiliser des plateaux rigides de taille suffisante pour permettre une épaisseur d'au moins 2 à 3 mm de matériau d'empreintes. **REMARQUE :** La procédure en deux temps, n'est PAS recommandée avec des porte-empreintes de la double arcade.
- 1.2 Appliquer une fine couche d'adhésif pour porte-empreintes (en vente séparément) sur le porte-empreintes en suivant les instructions du fabricant. Utiliser un adhésif même en cas d'utilisation de porte-empreintes perforés.
- 1.3 S'il y a le moindre débris ou sang, nettoyer le champ avec un atomiseur air-eau.
- 1.4 Aspirer l'excédent d'eau. **Ne pas dessécher la dent.** Sécher et isoler avec des rouleaux de coton.
- 1.5 Utiliser les cuillères fournies et mettre la même quantité de base et de catalyseur Aquasil Putty sur le bloc de mélange. **REMARQUE :** Fermer les tubes immédiatement. Ne pas intervenir les capuchons ou les cuillères de la base et du catalyseur Les mains propres ou portant des gants antiallergiques, malaxez les matériaux ensembles pendant, environ, 45 secondes jusqu'à l'obtention d'une couleur uniforme sans strie. On peut aussi mélanger les matériaux sur le bloc avec une spatule rigide. Appliquer une couche uniforme sur le porte-empreintes. Eviter

d'incorporer de l'air. Placer une ou plusieurs feuilles de plastique sur la surface du putty. Cette feuille créera l'espace nécessaire à cette technique et évitera l'ébarbage après le durcissement. Elle protégera également la surface de la contamination salivaire et permettra, donc, une bonne adhésion du matériau fluide au porte-empreintes putty.

- 1.6 Retirer les rouleaux de coton. Placer le porte-empreintes couvert dans la bouche et presser sur l'arcade dentaire. Après la mise en place verticale, donner au porte-empreintes un mouvement latéral et d'avant en arrière. Ce mouvement garantira l'espace nécessaire au matériau fluide. Retirer de la bouche lorsque le matériau a atteint une consistance caoutchouteuse et mettre de côté. Attendre que la prise soit finie pour toucher l'empreinte (5 minutes à partir du début du mélange). A 72°F (22°C), le Matériau Aquasil Putty nécessite un temps de travail minimum de 2 minutes. Des variations de température, par rapport à celle indiquée ci-dessus, pourraient modifier les temps de travail et de prise. **Des températures plus élevées réduisent les temps de travail, alors que des températures plus basses les augmentent.** Un malaxage, des coups de spatules trop rapides et/ou de plus petites quantités de mélange (ex. quadrant au lieu d'arcade complète) peuvent aussi réduire le temps de travail.
- 1.7 Retirer la feuille de polyéthylène une fois que le matériau putty a durci. Rincer l'empreinte putty sous l'eau et sécher à l'air.
- 1.8 Faire couler le matériau Aquasil Ultra XLV, Aquasil Ultra LV ou Reprosil® Light Body, (Voir le *Mode d'emploi* complet), directement dans la seringue en remplissant la seringue d'empreintes ou fixer un embout intra-buccal à l'extrémité de l'embout mélangeur, en cas de seringage intra-buccal direct de la cartouche.
- 1.9a Faire couler le matériau Aquasil Ultra Light Body ou Reprosil® (assistant) directement dans l'empreinte temporaire putty..
- 1.9b Il est conseillé de seringuer, **simultanément**, (dentiste) le produit light body, tout autour des bords de la préparation, en s'assurant de garder un embout intra-buccal dans le matériau d'empreintes. Injecter le matériau de la seringue sur toute anatomie existante et continuer à injecter autour de la (des) préparation jusqu'à ce qu'elle soit entièrement couverte de matériau.
- 1.10 Mettre en place le porte-empreintes chargé. *Le porte-empreintes doit être mis en place en 1'00" (une minute) à partir du temps d'introduction en bouche du matériau fluide.* Maintenir l'empreinte en position jusqu'au durcissement complet sans exercer une pression excessive. **(REMARQUE :** Le matériau durcit plus rapidement dans la bouche que sur le bloc de mélange). Vérifiez l'empreinte dans la bouche (pas sur le bloc de mélange), afin de vous assurez que le produit est ferme, élastique et non collant avant de le retirer. Observez le Temps de Retrait Minimum du matériau light body sélectionné. Les variations de température affecteront le temps de travail et de prise. **Des températures plus élevées réduisent les temps de travail, alors que des températures plus basses les augmentent.**
- 1.11 Retirer l'empreinte en tirant doucement pour la dégager, puis détacher l'empreinte selon l'axe longitudinal des dents. Rincer l'empreinte sous l'eau froide, puis la sécher à l'aide d'un jet d'air sec.

2. Technique duale putty/fluide, en un temps

Aperçu: Dans cette technique les matériaux putty et fluide sont placés simultanément dans la bouche. Pour cette technique, deux opérateurs sont recommandés. Le minutage des opérations est crucial dans la pratique de cette technique. Un retard au cours de l'insertion du porte-empreintes chargé du matériau putty, OU lors du temps de travail de l'injection du fluide, peut entraîner une distorsion et des couronnes et bridges mal ajustés.

Conseil technique : il est fortement recommandé d'être assisté par une personne pour seringuer et charger le porte-empreintes en même temps.

- 2.1 Sélectionner et/ou préparer le porte-empreintes approprié. Utiliser des plateaux rigides de taille suffisante pour permettre une épaisseur d'au moins 2 à 3 mm de matériau d'empreintes.
- 2.2 Appliquer une fine couche d'adhésif pour porte-empreintes (en vente séparément) sur le porte-empreintes en suivant les instructions du fabricant. Utiliser un adhésif même en cas d'utilisation de porte-empreintes perforés.
- 2.3 S'il y a le moindre débris ou sang, nettoyer le champ avec un atomiseur air-eau.
- 2.4 Aspirer l'excédent d'eau. **Ne pas déshydrater la dent.** Sécher et isoler avec des rouleaux de coton.
- 2.5 Utiliser les cuillères fournies et mettre la même quantité de base et de catalyseur Aquasil Putty sur le bloc de mélange. Fermer les tubes

- immédiatement. Ne pas intervertir les capuchons ou les cuillères de la base et du catalyseur
- 2.6 Faire couler le matériau Aquasil Ultra XLV, Aquasil Ultra LV ou Reprisil® Light Body (Voir le *Mode d'emploi* complet) directement dans la seringue en remplissant la seringue d'empreintes ou fixer un embout intra-buccal à l'extrémité de l'embout mélangeur, en cas de seringage intra-buccal direct de la cartouche.
 - 2.7 Les mains propres ou portant des gants antiallergiques, malaxez les matériaux ensembles (assistant) pendant, environ, 45 secondes jusqu'à l'obtention d'une couleur uniforme, sans strie. On peut aussi mélanger les matériaux sur le bloc avec une spatule rigide.. Appliquer une couche uniforme sur le porte-empreintes. Eviter d'incorporer de l'air. Créer une dépression lisse dans le matériau sur la zone de la préparation(s).
REMARQUE : NE PAS appliquer une feuille d'espacement en polyéthylène.
 - 2.7a Retirer les rouleaux de coton. *Il est conseillé de seringuer simultanément (dentiste) tout autour des bords de la préparation, en s'assurant de garder un embout intra-buccal dans le matériau d'empreintes.* Injecter le matériau de la seringue sur toute anatomie existante et continuer à injecter autour de la préparation(s) jusqu'à ce qu'elle soit entièrement couverte de matériau.
 - 2.7b Entre-temps, l'assistant doit combler avec le matériau fluide la partie creuse du putty. **LE PORTE-EMPREINTES DOIT ÊTRE INSERE DANS LA BOUCHE IMMEDIATEMENT APRES L'ACHEVEMENT DU SERINGAGE, PENDANT LE TEMPS DE TRAVAIL INTRA BUCCAL DU MATERIAU FLUIDE, PAS PLUS D'UNE MINUTE TRENTE APRES LE DEBUT DU MELANGE PUTTY.** S'il a été placé plus tôt, le putty aura moins de viscosité et plus de fluage, s'il est placé à plus d'une minute trente, on risque une distorsion signifiante faussant l'empreinte.
 - 2.8 Mettre en place le porte-empreintes chargé. Maintenir l'empreinte en position jusqu'au durcissement complet.
(REMARQUE : Le matériau durcit plus rapidement dans la bouche que sur le bloc de mélange.).Vérifiez l'empreinte dans la bouche (pas sur le bloc de mélange), afin de vous assurez que le produit est ferme, élastique et non collant avant de le retirer Le Temps de Retrait Minimum d'Aquasil Putty est de 5 minutes à partir du début du mélange. Observez le Temps de Retrait Minimum du matériau Light Body sélectionné (si plus de 5 minutes). A 72°F (22°C), le Matériau Aquasil Putty nécessite un temps de travail minimum de 2 minutes. Des variations de température, par rapport à celle indiquée ci-dessus, pourraient modifier les temps de travail et de prise. **Des températures plus élevées réduisent les temps de travail, alors que des températures plus basses les augmentent.**
 - 2.9 Retirer l'empreinte en tirant doucement pour la dégager, puis détacher l'empreinte selon l'axe longitudinal des dents. Rincer l'empreinte sous l'eau froide, puis la sécher à l'aide d'un jet d'air sec.
3. **Technique de moulage des bords**
 - 3.1 Appliquer une fine couche d'adhésif pour porte-empreintes (en vente séparément) sur le porte-empreintes, en suivant les instructions du fabricant. Utiliser un adhésif même en cas d'utilisation de porte-empreintes perforés.
 - 3.2 Mettre une quantité égale de base et de catalyseur sur le bloc de mélange et mélanger avec une spatule rigide ou, avec des mains propres ou en portant des gants antiallergiques, malaxer à la main jusqu'à l'obtention d'une couleur uniforme.
REMARQUE : Le temps de travail peut être réduit à moins de 2 minutes, lors de l'utilisation de plus petites quantités et aussi en cas de malaxage et de manipulation rapides.
 - 3.3 Rouler le mélange sous forme de ficelle fine et appliquer uniformément sur les bords du porte-empreintes.
 - 3.4 Le moulage des bords de l'entière périphérie du porte-empreintes est recommandé. **Conseil Technique** : Il est recommandé d'effectuer le moulage des bords sur 1/3 du porte-empreintes par mélange.
 - 3.5 Expliquer au patient les mouvements fonctionnels à effectuer pour les techniques classiques de moulage des bords.
 - 3.6 Lorsque le matériau a atteint une consistance caoutchouteuse, retirez le porte-empreintes et examinez les bords. Un petit supplément de mélange peut être nécessaire en cas de creux ou de zones mal couvertes. Le surplus peut être éliminé facilement à l'aide d'un scalpel.
 - 3.7 Lorsque le matériau sur les bords a complètement pris (au moins 5 minutes après le début du dernier mélange) l'empreinte définitive peut être faite avec le Matériau Light ou Medium Body Aquasil Ultra ou Reprisil® (voir le *Mode d'emploi* complet du matériau fluide sélectionné).
- Appliquer l'adhésif sur le porte-empreintes, en suivant les instructions du fabricant. Eviter d'en mettre sur le matériau formant les bords. Disposer le matériau fluide dans le porte-empreintes. Ne pas faire de couches ou de rangées de matériau. Cette technique vous garantit le minimum de bulles d'air.
- 3.8 Mettre en place le porte-empreintes chargé. Maintenir l'empreinte en position jusqu'au durcissement complet.(voir le *Mode d'emploi* complet du matériau fluide sélectionné). **(REMARQUE** : Le matériau durcit plus rapidement dans la bouche que sur le bloc de mélange.). Vérifiez l'empreinte dans la bouche (pas sur le bloc de mélange), afin de vous assurez que le produit est ferme, élastique et non collant avant de le retirer. Se référer au *Mode d'emploi* complet, selon le matériau fluide choisi, afin de déterminer le temps de retrait minimum.
 - 3.9 Retirer l'empreinte en tirant doucement pour la dégager puis détacher de la bouche. Rincer l'empreinte sous l'eau froide, puis la sécher à l'aide d'un jet d'air sec.
4. **Reproduction de modèles**
 - 4.1 Sélectionner et/ou préparer le porte-empreintes approprié. Utiliser des plateaux rigides de taille suffisante pour permettre une épaisseur d'au moins 2 à 3 mm de matériau d'empreintes.
 - 4.2 Appliquer une fine couche d'adhésif pour porte-empreintes (en vente séparément) sur le porte-empreintes en suivant les instructions du fabricant. Utiliser un adhésif même en cas d'utilisation de porte-empreintes perforés.
 - 4.3 Charger le porte-empreintes avec les matériaux Aquasil Putty mélangés Ne pas faire de couches ou de rangées de matériau. Cette technique vous garantit le minimum de bulles d'air.
 - 4.4 Placer une ou plusieurs feuilles de plastique de polyéthylène sur la surface à mastiquer. Cette feuille créera l'espace nécessaire à cette technique et évitera l'ébarbage après le durcissement.
 - 4.5 Placer le porte-empreintes couvert sur le modèle. Après la mise en place verticale, imprimer au porte-empreintes un mouvement latéral et d'avant en arrière. Ce mouvement garantira l'espace nécessaire au matériau fluide. Retirer du modèle 5 minutes après le début du mélange et mettre de côté. Retirer la feuille de polyéthylène une fois que le matériau putty a pris.
 - 4.6a Faire couler les matériaux Aquasil Ultra ou Reprisil® Light ou Medium Body directement dans l'empreinte putty. Ne pas faire de couches ou de rangées de matériau. Cette technique vous garantit le minimum de bulles d'air.
 - 4.6 Il est conseillé de seringuer, simultanément, avec le matériau fluide tout autour du modèle, en s'assurant de garder un embout intra-buccal dans le matériau d'empreintes. Injecter le matériau de la seringue sur toute anatomie existante et continuer à injecter autour de la dent jusqu'à ce qu'elle soit entièrement couverte de matériau.
 - 4.7 Mettre le modèle en place sur le porte-empreintes chargé. Maintenir l'empreinte en position jusqu'au durcissement complet. **(REMARQUE** : Le matériau durcit plus lentement sur le bloc de mélange que dans la bouche). Vérifiez l'empreinte afin de vous assurez que le produit est ferme, élastique et non collant avant de le retirer. Observez le Temps de Retrait Minimum du matériau light/medium body sélectionné. Les variations de température affecteront le temps de travail et de prise. **Des températures plus élevées réduisent les temps de travail, alors que des températures plus basses les augmentent.**
 - 4.8 Retirer l'empreinte en tirant doucement pour la dégager.

NETTOYAGE ET DESINFECTION

Les tubes refermés, hermétiquement, peuvent être nettoyés en les essuyant avec une serviette trempée, auparavant, dans de l'eau chaude savonneuse ou ayant du détergent. Les tubes doivent être essuyés, pas immergés. Les tubes, exposés à des projections ou à des jets de liquides organiques ou ayant été touchés par des mains ou des tissus buccaux contaminés, doivent être désinfectés avec un désinfectant à usage hospitalier. Les désinfectants acceptables sont homologués par l'EPA comme tuberculocides. L'iodophore, l'hypochlorite de sodium (5.25%), le bioxyde de chlore et les ammoniums quaternaires synergétiques ou doubles sont des désinfectants approuvés. Les solutions désinfectantes à base d'eau sont préférables. Certains agents phénoliques et certains produits à base d'iodophore peuvent provoquer une coloration de la surface. Les agents contenant des solvants organiques, comme l'alcool pourraient avoir tendance à dissoudre le distributeur et le plongeur en plastique. Suivre attentivement le mode d'emploi du fabricant du désinfectant employé, afin d'obtenir les meilleurs résultats. Utiliser des éponges imprégnées, ne pas vaporiser.

REMARQUE : Essuyer les tubes DOUCEMENT, un essuyage vigoureux pourrait détruire l'étiquette.

Conseil technique : le matériau d'empreintes Aquasil Ultra et l'adhésif pour porte-empreintes Caulk® non durcis peuvent être enlevés des vêtements à l'aide d'un solvant pour nettoyage à sec.

DESINFECTATION DU MATERIAU POUR EMPREINTES

Les empreintes doivent être désinfectées avec un désinfectant à usage hospitalier. Les désinfectants acceptables sont homologués par l'EPA comme tuberculocides. L'iodophore, l'hypochlorite de sodium (5.25%), le bioxyde de chlore et les ammoniums quaternaires synergisés ou doubles sont des désinfectants approuvés. Pour désinfecter du matériau en siloxane polyvinyle, vaporiser ou faire tremper l'empreinte dans un désinfectant à usage hospitalier recommandé, à l'exception du glutaraldéhyde neutre, pendant la durée recommandée par le fabricant du désinfectant employé, afin d'obtenir les meilleurs résultats. Les solutions désinfectantes à base d'eau sont préférables.

COULEE DU MODELE ET PLACAGE PAR ELECTRODEPOSITION

L'empreinte doit être retirée du désinfectant, rincée à l'eau et séchée à l'air pendant au moins autant de temps que celui consacré à la désinfection avant d'être coulée. Attendre 15 minutes avant de couler pour éviter toute porosité de la surface; attendre 60 minutes pour la résine époxyde. L'empreinte peut être coulée pendant une période allant jusqu'à quatorze jours. Ne pas conserver à la lumière directe du soleil. En cas d'envoi, utiliser un emballage adapté pour éviter toute distorsion. Le matériau est compatible avec de nombreux plâtres. Les empreintes peuvent être cuivrées ou argentées.

NUMÉRO DE LOT ET DATE DE PÉREMPTION

1. Ne plus utiliser après la date de péremption. Utilisation des normes ISO : "AAAA/MM."
2. Les numéros suivants doivent être cités dans toute correspondance :
 - Numéro de commande supplémentaire
 - Numéro du lot sur les tubes
 - Date de péremption

©2005 Dentsply International Inc. All Rights Reserved

Manufactured in the U.S.A. by:
DENTSPLY Caulk
38 West Clarke Avenue
Milford, DE 19963
Tel.: 1-302-422-4511

Distributed by:
DENTSPLY Canada
161 Vinyl Court
Woodbridge, Ontario
L4L 4A3 Canada

Authorized EU Representative
DENTSPLY DeTrey GmbH
De-Trey-Str. 1
78467 Konstanz
Germany
Tel.: (49) (07531) 583-0

Swiss Representative
DENTSPLY DeTrey
Office Baar
Oberdorfstrasse 11
6342 Baar
Switzerland
Tel.: (41) (041) 7662066

Printed in U.S.A.
Form #578132 (R 5/23/05)